FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIEME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Quebec District No. 142 Berthier S. District No. 6. Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 in / dans St Gabriel de B. Parois (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Edmond Marion Enumerator. / Enumérateur. 26 Avril

Page 13 Page 13

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "P" or "T" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, if both, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à un métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages pour emploi ou métier $.	Extra earnings. (From what kind of occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant de quelle autre occupation ou métier principal.) $	Months at school (in year). / Mois à l'école (durant l'année).	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	Line / Ligne
1		" Irma	f	B	Epouse	Un	19 Oct	1867	34	" "			français	Canadienne	Cath R.																			1
2		" Joseph	Gn	B	Fils	C	19 Oct	1890	11	" "			"	"	"												10	1	1					2
3		" Louisiana	f	B	Fille	C	11 Sept	1894	7	" "			"	"	"																			3
4		" Clara	f	B	Fille	C	3 Juin	1900	1	" "			"	"	"																			4
5		" Ernest	Gn	B	Fils	C	6 Nov	1898	2	" "			"	"	"																			5
6		Barrette Baptiste	Gn	B	Père	V	30 janvier	1825	79	" "			"	"	"	Rentier	1		1															6
7	95	110 Laporte Israel	Gn	B	Chef	Gn	10 Janvier	1862	39	" "			"	"	"	Cultivateur				1	1							1	1		1			7
8		" Delimaine	f	B	Epouse	Gn	23 juin	1850	51	" "			"	"	"																			8
9		" Regina	f	B	Fille	C	27 Oct	1890	11	" "			"	"	"												10	1	1		1			9
10		111 Laporte George	Gn	B	Chef	Gn	10 Mars	1828	73	" "			"	"	"	Rentier	1		1												1			10
11		" Geneviève	f	B	Epouse	Gn	5 juin	1827	74	" "			"	"	"																1			11
12	96	109 Roncto Hector	Gn	B	Chef	Gn	5 Mai	1861	40	" "			"	"	"	Cultivateur				1	1										1			12
13		" Marie	f	B	Epouse	Gn	10 Nov	1865	35	" "			"	"	"																1			13
14		" Eugène	Gn	B	Fils	C	15 Sept	1891	20	" "			"	"	"	Fils de Cult															1			14
15		" Donalda	f	B	Fille	C	11 Oct	1893	18	" "			"	"	"																1			15
16		" Albert	Gn	B	Fils	C	15 Juillet	1894	17	" "			"	"	"	Fils de Cult															1			16
17		" Alexandrine	f	B	Fille	C	20 Nov	1897	13	" "			"	"	"																1			17
18	97	110 Rainville Arthur	Gn	B	Chef	Gn	15 Mars	1857	42	" "			"	"	"	Cultivateur			1	1						400					1			18
19		" Marie	f	B	Epouse	Gn	15 Sept	1861	40	" "			"	"	"												10	1	1		1			19
20		" Alfred	Gn	B	Fils	C	12 janvier	1886	15	" "			"	"	"																1			20
21		" Joseph	Gn	B	Fils	C	12 juin	1896	5	" "			"	"	"																1			21
22		" Anatolie	Gn	B	Fils	C	25 Déc	1898	4	" "			"	"	"												10	1	1		1			22
23		" Adora	f	B	Fille	C	15 Nov	1889	12	" "			"	"	"													1	1		1			23
24		Rainville Baptiste	Gn	B	Père	V	15 Nov	1833	68	" "			"	"	"	Rentier	1		1												1			24
25		" Mathieu	Gn	B	Fils	C	1 Nov	1878	23	" "			"	"	"													1	1		1			25
26		" Donalda	f	B	Fille	C	12 janvier	1883	18	" "			"	"	"													1	1		1			26
27	74	114 Gibeau Joseph	Gn	B	Chef	Gn	15 Oct	1859	42	" "			"	"	"	Cultivateur				1	1							1	1		1			27
28		" Amelie	f	B	Epouse	Gn	13 Sept	1853	48	" "			"	"	"													1	1		1			28
29		" Marie Louise	f	B	Fille	C	2 Nov	1882	19	" "			"	"	"													1	1		1			29
30		" Josaphat	Gn	B	Fils	C	25 Nov	1883	18	" "			"	"	"	Fils de Cult											10	1	1		1			30
31		" Hilaire	Gn	B	Fils	C	14 janvier	1886	14	" "			"	"	"												10	1	1		1			31
32		" Irène	Gn	B	Fille	C	6 juillet	1889	12	" "			"	"	"												10	1	1		1			32
33		" Elodard	Gn	B	Fils	C	10 Sept	1890	11	" "			"	"	"												10	1	1		1			33
34		" Sénior	Gn	B	Fils	C	12 janvier	1891	10	" "			"	"	"												10	1	1		1			34
35		" Avelina	f	B	Fille	C	14 Nov	1892	8	" "			"	"	"												10	1	1		1			35
36		" Calixte	Gn	B	Fils	C	6 Janvier	1894	7	" "			"	"	"																1			36
37		" Marie Rose	f	B	Fille	C	4 Oct	1897	4	" "			"	"	"																1			37
38		" Edmond	Gn	B	Fils	C	1 janvier	1899	2	" "			"	"	"																1			38
39	99	118 Leberge Olivier	Gn	B	Chef	Gn	6 juin	1852	49	" "			"	"	"	Cultivateur				1	1										1			39
40		" Georgiana	f	B	Epouse	Gn	6 Mai	1857	45	" "			"	"	"													1	1		1			40
41		" Anna	f	B	Fille	C	17 Mars	1878	23	" "			"	"	"													1	1		1			41
42		" Georges	Gn	B	Fils	C	6 Sept	1882	19	" "			"	"	"	Fils de Cult												1	1		1			42
43		" Walter	Gn	B	Fils	C	11 Janvier	1885	16	" "			"	"	"	Fils de Cult												1	1		1			43
44		" Frederic	Gn	B	Fils	C	15 Sept	1888	12	" "			"	"	"													1	1		1			44
45		Ivanchand Edna	f	B	Logeuse	Un	18 Mars	1880	21	" "			"	"	"																1			45
46		" Marie Anne	f	B	Fille	C	27 juillet	1898	1	Etats-Unis	1901		"	"	"																1			46
47		" Alice	f	B	Fille	C	12 Janvier	1901	1/12	Etats-Unis	1901		"	"	"																1			47
48	100	116 Ruelle Apoline	f	B	Chef	C	1 Nov	1840	57	2			1	"	"	Cultivateur				1	1							1	1		1			48
49		" Thérèse	f	B	Fille	C	10 Mars	1879	22	" "			1	"	"													1	1		1			49
50																																	50

49 Page 649 649